

家居 + 商業

HOME BUSINESS

我們為您提供最優質的家居及商業服務，立即申請及查詢**免費安裝**詳情，更可享受熱點(Hot Spot)使用權。



網絡

電視

電話

保安

促銷活動

75 Mbps
高速上網

\$29⁹⁹
/mo.
for 12 months

Expires 11/4/19

中文熱線: 832-282-2882

分類廣告

D1

全美國最大華裔獨立多媒體集團 · 報業 · 電視 · 黃頁 · 移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper · Television · Yellowpages-Design

E-Newspaper: www.today-america.com wechat: AD7133021553
Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 E-mail: cla@scdaily.com 11月6日 星期三

*餐館招收 全工送外賣,油鍋 薪優,面議! 地址位於 Spring 249與99交界處。 聯系:林先生 832-310-0739	*中餐館請人 位於6號/290,誠請 ●全工白天企台兼晚上外送 ●半工周末炒鍋, ●全工油鍋●晚上外送員 ●半工經理,一名 需報稅,不包住。 713-213-0086 832-593-6688	*餐館誠請 ●Driver 外送員 ●廚房炒鍋 ●帶位 意者請電或親臨: 713-856-7272 6340 N. Eldridge Pkwy Houston, TX 77041	*中餐館請人 誠聘半工企檯 周一二三 有經驗,可報稅。 4670 Beechnut 離中國城 15分鐘 有意者請電: 713-307-2882	*中餐館誠聘 Cashier, 企檯 及送外賣 有意者請電:Tina 832-792-7857	*中餐館誠請 半職服務員加收銀, (不用接電話)。 餐館位於6號北, 靠近290,要求英文 流利。詳情請電: 713-885-7779	*點菜中餐館 I-45 號南 誠徵有經驗企檯 有意者請電: 832-643-8183	*餐館誠請 ●有經驗企檯 ●外送員 ●半工經理 需有工卡,請電: 832-466-3511
*中餐館請人 離中國城 15分鐘 誠請 ●熟手外送員 有意者請電: 713-826-2265	*餐館請人 位8號/Westheimer 距中國城 10分鐘 誠請企檯及外送員 有意者請電: 713-269-3936	餐館招人 位 Corpus Christi 要去有身份,可以報稅 誠招幫炒,肯吃苦 做事認真不拖拉。 有意者請電: 626-283-9496	餐館請人 10號@610 宜家家居 附近 堂吃外賣中餐館 請熟手幫炒,請英文流 利男前台兼職送餐, 需要報稅,不包住, 不接送,電話: 832-231-1319	中餐館,薪優 百利中國城 粵菜餐館,薪優 誠請 全工/半工 熟手點餐企檯, 有意者請電: 713-981-8803	餐館請人 誠請 炒鍋、幫廚 企檯:懂英文 Busboy, Busgirl ~以上包吃住~ 有意者請電: 626-820-2175	餐館誠聘 ●打雜 ●幫工 有經驗者,薪優。 中國城可接送。 有意者請電: 832-315-0741	*餐館誠請 川菜炒鍋或者抓碼, 店裡工作氛圍融洽, 要求踏實肯干。 工資面議。 有意者請致電聯系 281-782-6516 如無人接聽請發短信
100 Restaurant Hiring 餐館服務		*麪包店徵人 休士頓西北區 誠徵 收銀員和蛋糕幫手 需要能在週末工作 有意者請電: 281-397-8887	*中國城敦煌翠苑 新優 誠請 企檯, Full time/Part time 有意者請電: 713-269-3502	*西北餐館請人 接電話員、企台、 和外送員。 全工/半工都可。 意者請電: 713-302-0321	*川菜館請人 位 Galleria 區,誠請 全工半工企檯數名 需報稅,說簡單英文 請電或親臨: 832-877-5079 5000 Westheimer#624	*網紅點心餐館 高薪誠聘餐廳經理, 需有經驗,懂英文, 可以全工或半工, 需報稅。 另外,優薪聘請帶位。 832-757-0035	*金冠酒家誠請 ●點心師傅 ●點心幫工 以上有身份 10796 C Bellaire Houston, TX 77072 有意者請電: 832-566-0230
*中國城中餐館 『高新』誠聘 北方菜師傅, 有燒烤店經驗者優先 會涼拌菜, 滷菜各種辣炒海鮮 聯系電話: 832-929-9863	*美式中餐館 Downtown 美式中餐館誠招 廚師(二廚):新優。 有意請短信: 361-960-8256 並請附上個人情況	*黃金水餃請人 中國城黃金廣場內 薪優誠請廚房員工 全工/半工.需有身份 請 11am-9pm 來電: 713-270-9996 713-501-0368	*中國城中餐館 誠請 油爐,雜工 ~新高糧準~ 有意者請電: 713-981-9888	*高薪聘請 ●經驗炒鍋數名。 ●經驗企檯:需流利英 語,越南語優先。 全職或兼職各數名。 位中國城/糖城交界。 有意者請電: 281-743-8013	珍寶海鮮城 誠請點心幫工 全工/半工均可 意者請親臨或電: 11215 Bellaire Blvd Houston, TX 77072 281-988-8898	路州貝城快餐店 打雜(月薪\$2600) 包外賣(\$2600)包吃包住 離休士頓 4 個小時車程 灰狗巴士從終點站到貝 城終點站,試工包車票。 225-772-8584 225-202-1157	二家中越餐館 WoodLands, Katy 誠請 企檯、經理、 炒鍋、幫炒。 會越南話者優先 意者請電:Richard 832-229-6421
*休士頓亞洲餐館請人 West University, Houston Asian Restaurant Seeking Cook / Prep Help. Must have own transportation, some experience, must be responsible, must be able to read and speak some English. Contact Sammi : 713-664-7303 誠請廚師/幫廚(抓碼):需自備車,有責任心, 能看英文單及說少許英文。		*SINH SINH 中國餐廳,誠請 ●廚房幫工 ●炒鍋●煮粉麵 ●斬燒臘 意者請下午3點後電: 713-541-2888	NOW HIRING North China Restaurant I-10/Energy Corridor Now is hiring Waiter/Waitress Full time or Part time Must speak English 713-470-8118	新新餐廳誠請 炒鍋,企檯,傳菜 意者請晚上6點後 親臨找: Kevin 6816 Ranchester Bellaire/Ranchester (713-771-1268)	Gyu-Kaku Japanese BBQ Weekdays Only BBQ Lunch from \$9.95 Daily Happy Hour Mon-Thu 10:30AM-6PM & 9PM-Close Fri-Sun 10:30AM-6PM Bring this coupon Gyu-Kaku Course for 2 20% Off! (\$68 + \$54.40) Exp. 11.30.2019 *Restrictions may apply. Gyu-Kaku Houston (713) 750-9520 510 GRAY ST, #A HOUSTON, TX 77002 Gyu-Kaku Memorial (832) 767-0753 11301 KATY FREEWAY HOUSTON, TX 77079 Gyu-Kaku Willowbrook (832) 688-8395 7748 CYPRESS CREEK PKWY HOUSTON, TX 77070 @GyuKakuJBBQ WWW.GYU-KAKU.COM		
糖城餐館	*糖城中餐館 ●有經驗全工炒鍋 ●全工有經驗企檯 有意者請電: 832-606-8683 281-313-6600	*糖城茶餐廳 招 炒鍋,油鍋, 面點師傅,前台收銀 奶茶妹 請聯系: Josey 281-235-9309	*糖城全新餐館 『新優』誠聘 Full /Part time Waiter/Waitress /Cashier,中英文流利 另請洗碗打雜,幫廚 以上均均可報稅。 832-382-6552	*糖城翠苑請人 傳點心人員 周六周日半天 歡迎學生打工 281-265-8868	Southern News Group 40th Anniversary 1979-2019 美南新聞 Southern News Group		
鳳城海鮮酒家, 誠聘 ●廚房炒鍋師傅 ●點心部助理 ●有經驗男女企檯 ●全工半工帶位 ●高薪請炸油鍋。 ●週末推點心員 以上需有身份。會粵/越/英語者佳。 意者請親臨: 7320 South West Fwy 或電: 713-779-2288	*餐館請人 湖南餐廳, 誠請 ●熟手炒鍋: 全工或半工均可。 ●油鍋。 介於糖城及 Katy 之間 意者請洽: 281-804-9514						

Charter Title Company
10111 Richmond Ave. Suite 400, Houston, Texas 77042

服務好·價格低·效率高

C: (832)520-9188 • F: (713)341-6398
E-mail: patty.yu@chartertitle.com

商業地產·私人房產過戶

設有多個辦公點環境優美、交通便捷

- 1717 San Felipe, Suite 350, Houston, Texas 77027
- 609 Main Street, Suite 3675, Houston, Texas 77002
- 15958 City Walk, Suite 200, Sugar Land, Texas 77479
- 11 Greenway Plaza, Suite 120, Houston, Texas 77046
- 110 Vintage Park Blvd, Suite 240, Houston, Texas 77070
- 3033 Marina Bay Drive, Suite 100, League City, Texas 77573

Patty Yu
Business Development

JH Roofing Inc.

正茂商業屋頂

Office: 713-678-0711
www.jh-roofing.com

技術純熟、豐富經驗、專精商業屋頂

Value Windows & Doors HOUSTON

恆益門窗

休士頓專業製造塑鋼門窗
www.ValueWindowsDoorsHouston.com

新增商業門窗及辦公室隔間

Shower door

Tel: 281.261.8900
Fax: 281.261.6660

13715 Murphy Road, #D, Stafford, Texas 77477

★ 精於抓漏及各種維修
★ 更換各式商業屋頂
★ 提供年度屋頂保養檢驗
(預防維修, 避免重大損失)
★ 擁有多種品牌商業屋頂安裝的執照或證書
★ 九年商業大樓檢驗師經驗
★ 協助冰雹、風災及火災理赔
★ 美南地區唯一華人專業商業屋頂公司

誠信、敬業、價格合理、有保險
經驗豐富的黃正茂團隊為您服務!

Headquarter
headquarter : 705 K Ave #7, Plano, TX 75074
Office: 972-235-2525 | Text: 972-235-2626
Email: info@jh-roofing.com

Houston
5233 Bellaire Blvd #177
Bellaire, TX 77401
Tel: 713-678-0711

We Serve The Following Area:
* Houston, TX
* Dallas/Fortworth, TX
* Austin, TX
* Nationwide

100  布菲餐館請人 Buffet Restaurant	China Bear Buffet 店, 誠聘 ●經理 ●廚房炒鍋 意者請親臨或電: 12755 Southwest Fwy Stafford, TX 77477 281-240-8383	100  堂吃外賣店 Restaurant Hiring	*堂吃外賣店 位 Katy Fry Rd, 誠請 熟手炒鍋, 油鍋, 打雜, 需有身份, 薪資面議, ●半工熟手外送員, 周日一兩天全天, 需會英文, 會打包, 請電或短信: 832-618-3370	堂吃外賣中餐館 位於休斯頓南, 近 I-45, 離中國城約 40 分鐘 請 ●半工前台收銀 ●半工送餐 請電: 323-317-7755	美南新聞電子報  e-Paper	e-paper: www.today-america.com 點 分類廣告 ●English Title (1unit) : 12 letters ●English Text (1unit) : 130 letters ●Deadline : Monday~Friday 3:00pm Saturday -----Off ●Pay in advance ●We accept credit cards / check / cash ●No refunds if you stop ad. ※Not responsible for ad text provided by customer ※Legal ads must provide ID & signature ※If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction. ※Any dispute over ad we reserve the right to stop ad.
100  中/日餐館請人 Restaurant Hiring	*糖城中日餐 招聘熟手企台, 包住宿, 有意請聯系或短信 646-339-7703	*中日餐館請人 位 8 號, 近 290 誠請熟手炒鍋 Full time/Part time 有意者請電: 713-857-3610 713-876-7368	Qin Dynasty 城中區中日餐館, 誠請 全工外送員一名。 熟悉醫療中心, 需懂英語 態度親切, 小費好, 需報稅, 請親臨或電: 5115 Bufflo Speedway#900 713-660-8386	職業介紹所/徵婚 登一格+送一格		

日本餐館請人  Restaurant Hiring	*日本餐館請人 位 Spring 地區 誠請包卷多名 薪優, 可提供住宿 有意者請電: 832-980-5388	日本連鎖拉麵店 位 Corpus Christi ** 廚房請人 ** 有無經驗均可 包吃包住, 待遇優厚, 薪資電話商議。 聯繫人: Wong 408-901-9571	*高級日本餐館 請有經驗全工/半工 ●壽司師傅或學徒, ●企樓及帶位。 以上需工卡, 有年假, 意者請親臨或電: 6345 Westheimer 713-781-6300	*高級日餐誠請 Server, Bartender 小費好! ●另請 Host, 時薪。 近 Galleria, 全工半工 皆可。必需英文好。 有意者請電: David 832-951-3000	Woodland 日餐 高級日餐, 誠請全工 ●有日餐經驗的企樓 2 名, 需懂酒水, ●另請助理經理。 ●另請中餐炒鍋若干 以上可提供住宿, 需有車, 可報稅, 電: 281-919-7295	誠招壽司工 Sushi Helper 位於 Katy, 能源走廊, Woodlands, Spring, Galleria 多家店 誠請 Sushi Helper 白天 6:30am~2:30pm (周末節日不上班) 有經驗者優先, 略英文, 能報稅, 請電: 832-275-6268 847-226-8967
餐館設備出售  Equipment for sale	*餐廳設備出售 三明治店結束營業。生財器具出售。 Freezer, cooler, 制冰機, 刨肉機, 工作台, 飲料冰箱等。 意者請電: 832-868-5988	壽司店出售 100  Sushi Bar for sale	*超市壽司吧 位 6200 Hwy 6 Missouri City Kroger 超市內, 營業額 2000-3000/周 出售價為 3 萬 5 意者請致電: 281-748-1001	壽司店出售 100  Sushi Bar for sale	*超市內壽司吧 位 Kroger 超市內 壽司吧出售 9303 S Texas 6 Houston, TX 77083 有意者請聯係: 832-672-0365	*Kroger 壽司吧 出售, 位於 Sugar Land 超市內, 近中國城, 地點佳, 容易經營。 有意者請電: 281-691-2528

200 餐館租售 Restaurant for sale	200 餐館租售 Restaurant for sale	200 餐館租售 Restaurant for sale	餐館出售 Restaurant For Sale  餐館出售	*中餐館出售 位 45 北, 52 號出口 Walmart 旁, 人潮多, 生意約 2 萬 5 以上, 約 1800 呎, 設備新, 租金便宜, \$1800 歡迎看店。意者請電: 832-202-4468	*堂吃外賣店 位 North Eldredge Pkwy / Tanner, 地點佳, 生意 穩定, 適合家庭經營, 租金+雜費 2500/月 歡迎看店議價。 意者請電: Jason 832-573-4862 ●新優另請炒鍋	*餐館出售 位於 Katy, 日餐及面食餐館, 生意穩定, 現低價出兌。 有意者請電: 346-319-1072
---	---	---	--	--	--	--

中餐堂吃外賣店 轉讓。位 Spring, HEB 購物商場內 約 2000 呎, 地點佳, 客源穩, 生意好, 適合家庭經營。 有意者請電: 713-296-0600	日餐, 日快餐出售 西德州 Lubbock, 25 萬 人口, 有大型日鐵板店 和日快餐二個店出售, 技術教學, 老板直接貸 款, 是創業的好時機。 意者請電: 何老闆 806-392-4441	*售 Katy 日餐旺店 靠近新建 HEB, 餐館具有獨特裝修, 競爭性產品, 客源穩定。 因人力原因, 決定忍痛特價出售。 從事餐餐館事業者可遇不可求的好商機。 有誠信者, 見息請電話溝通: 832-818-4058 非誠勿擾	*賺錢餐館自售 Sushi & Izakaya for sale \$750K annual sales. \$200K sales price Good location. No broker Owner financing. No interest Please contact text first 281-925-8486 地點佳, 生意好, 年營 750K, 售 200K。 業主可貸款, 免利息。肩客莫憂。請傳簡訊先	*餐廳出售 美式中餐堂吃外賣店, 位 Katy Fry Rd, 2400 呎, 廚房設備齊全, 客源穩, 適合家庭經營, 一周開 6 天, 生意三萬多, 由於個人原因, 欲低價出售, 意者請電或短信: 非誠勿擾! 832-818-2934 832-618-3370
--	--	--	--	--

中餐+火鍋店售 ●位中國城黃金廣場 約 1000 呎, 設備全, 可立即營業。 ●PearLand 中餐館售 有意者請電: 281-798-0868	*家庭餐館自售 位 Hwy-6/ 288 已經營 8 年, 生意好, 租金很便宜, 是第一次想購買餐館 者的最佳機會。 有意者請電: 281-607-6778	著名中餐館出售 休市繁華地段名店, 因老闆退休出售, 客源穩定, 客流量大, 為休市中餐界指標 餐廳。意者請電: 832-788-9169	*轉讓 堂吃外賣店, 1800 呎 位於 Westheimer/ Kirkwood 附近 客源多, 生意好, 一周營業六天 有意者請電: 281-781-6900	*中餐館急售 位 59 & 99, TX 77479 糖城, 距中國城 20 分鐘, 1600 呎, 好區, 環境佳, 近醫院, 學校, 生意好, 設備全, 適合家庭經營 適合做中餐外賣。 可培訓教會。歡迎看店。 713-505-6585	大型日餐鐵板燒 十年榮譽老店 固定客源, 堂食外賣, 生意穩定, 收入可觀, 臨近各大石油公司, 位於繁華商業中心。 東主因退休。電/短訊: 281-928-6080 阿芳 832-290-3687 Mia	*餐館出售 位 10 號公路旁, 生意 2 萬 2, 租金 2100 一個禮拜關一天, 適合家庭, 願低價出售。 有意者請電: 917-855-3072	中國城中餐館 東主退休 出售 有意者請電: 713-498-9995
--	--	---	--	---	--	---	---

*堂吃外賣老店 堂吃外賣十年老店 出售 離中國城 40 分鐘, 致電或短信: 917-755-3021	*日本餐館轉讓 位 Katy, 地點非常好 1300 呎, 價格優。 新裝修, 客人穩定 歡迎看店。 有興趣請聯絡: 832-922-9997	堂吃外賣店出售 1700 呎, 設備齊全, 房租便宜, 費用低。 現經營中餐, 老美餐和 奶茶。位於 Dairy Ashford 距中國城 3 邁。 電: 713-291-3970	*中餐外賣店售 離休斯頓中國城 15 分鐘 一周開六天, 8 號邊。 客流量大, 好打理, 適合家庭經營。 歡迎看店議價。 非誠勿擾。意者請電: 347-645-3070	*餐館出售 現出售位於休斯敦 Midtown 地區的 堂吃外賣店 位置好, 房租便宜, 生意穩定。 有意者請聯系: 832-757-3856	穩賺中餐館出售 穩賺又有好口碑的中餐 館, 位德州南部, 近邊界 約 4000 呎, 因老闆退休, 月生意 7 萬以上 隨時歡迎看店。電: 蘇 956-792-4730 956-778-2176	*快餐店轉讓 看店出價 832-878-2349	*堂吃外賣店 生意 7 萬多, 位於 Humble, 十幾年老店, 還有發展空間。有意 者電聊。非誠勿擾, 281-777-4528
---	---	---	--	---	---	--	--

冰淇淋店售  FOR SALE	*甜品店低價售 豪華大 Mall 內冰激凌 奶茶甜品店低價轉讓 生意好成本低, 店主忙 於其它生意無暇顧及, 誠意轉讓給其它願意 經營的朋友。非誠勿擾 281-928-6080 阿芳	周六, 周日 廣告: 請微信連絡 AD7133021553	日餐面館出售 位 Katy 10 號公路 和 99 號交界處 1800 呎, 低價出售。 歡迎看店。 有意者請電: 346-319-1072	美式炸蝦店 位於 Pasadena 區, 因店主急需回國現 出售, 生意穩定, 有意者請撥打電話 832-289-3112 非誠勿擾	Cypress 日本店售 290 & Spring Cypress 豪華裝修, 超大廚房, 3500 尺, 有烈酒牌, 極具潛力。 有意者請電/短信 713-566-1595
---	--	---	--	--	---

美南分類廣告 NICOLE 微信: AD7133021553 Call: 281-498-4310	美南微信公眾號 	美南日報 全新網站 www.Today-America.com ●手機: 請點左上角"三條橫槓", 下選"分類廣告" ●電腦或 iPad: 版面最上項目內找"分類廣告" ●再點擊黃色圖片, 最後點選右圖 ●即可閱覽 7 版分類廣告	QR 微信號: AD7133021553 Call: 281-498-4310 Email: cla@scdaily.com
---	---	---	---

200 Home Service 家庭服務	*誠請保姆 (通勤或住家都可) 做飯, 做簡單家務, 協助照顧小孩。 在 Cypress 地區。 聯系電話: 713-419-8332	糖城招住家保姆 簡單家務, 做三頓飯 協助照顧嬰兒 (媽媽本人在家) 意者請電: 832-513-3920	*招 聘 全職保姆一名 2000 美元一個月 929-253-6198	*高薪聘請保姆 家住 I-10 & 610 附近 接 2 小孩放學, 準備小點 心給他們。能英文溝通, 教小孩說國語, 燒晚餐, 高薪酬, 住宿/通勤均可 有單獨房間衛浴。 請英文電或訊息或留言 713-294-0292	*Katy 通勤阿姨 誠聘 2019 年 12 月、 2020 年 1 月周一至五 的通勤阿姨, 一家三口, 孩子已上學, 每日早中 晚三頓飯及日常保潔等 家務, 預計每日時間為 早 7 點至晚 7 點。 281-779-9861	*誠聘保姆, 薪優 家住醫學中心附近, 通勤, 會開車, 接小孩下學, 做晚飯 及簡單家務。 周一至周五。請電: 713-304-8141	
*糖城招聘保姆 通勤, 週一至週五, 照顧三個月大女嬰, 基本家務及做飯。 意者請電或留言: 281-750-5235	管家 家政助理 Housekeeper	*誠聘家務助理 家住 Katy 地區 做家務 一周工作五天 住家或通勤均可 最好會開車。薪優 713-398-8028	*誠聘住家阿姨 擅長做菜並有家政 經驗, 一周工作 6 天, 月薪 2500 ~ 3000, 會開車有車者優先, 有意者電: 尹小姐 832-798-3419	*誠聘住家阿姨 離中國城 10 分鐘 做飯及家務 一周工作 6 天, 需住宿 附近可以接送 有意者請電: 713-377-4327	*鐘點家務助理 家住 Memorial 區, 每周通勤 3 次。主要 是做晚飯及清潔。 有意者請打電話: 713-822-8116 281-691-4897	*誠聘家務助理 Katy 區, 周一至周五, 2:00-8:00, 會自己駕車 熟悉烹飪, 干淨、勤勞 負責接送大孩子上下學 協助料理家務。 意者請電: Amanda 678-739-9274	*糖城招鐘點工 做一頓飯 及做簡單家務 聯系電話: 832-513-3920 Mary
管家 家政助理 Housekeeper	*大公司長期招聘保姆阿姨 有工作身份, 會做飯, 有責任心, 踏實肯干, 有時間觀念, 一周工作 5 天, 每天 8 小時。 工作地點: 醫療中心。待遇優, 環境好。 有意者請發郵件至: nathan12.stlucia@gmail.com 或發短信至: 832-416-3438	*誠聘住家阿姨 醫學中心附近, 77025 需要有經驗, 要求身體健康, 認真負責。 一周五天。意者請電: 346-212-3898	40th Anniversary 1979-2019 美南新聞 Southern News Group	200 看護服務 Health Care Service	*聘愛心護理 陪伴看護運動, 做中飯和晚飯。 協助洗澡, 若不會開 車可以住家。夫妻可 以一起來住。電話: 713-498-0173 地址北 Katy	請接下頁 第 3 版 公司請人	
月子服務 Baby Center	休斯頓月子中心 渡假村式的湖景別墅, 舒適, 寧靜, 地理位置優越 步行 3 分鐘可到 4 大超市 24 小時專業執牌月嫂 一天快速辦實證。 ●急聘做飯阿姨。 電: 713-410-4900 微信 usababy333	月子服務 Baby Center	德州三和月子、民宿 感謝新老客戶特惠。待產、坐月子有營養 月子套餐。開奶、催乳、斷奶專業的服務。 可協助完成實寶的一切證件。 另外, 新增設湖景高級民宿。 還可整棟包、半棟包, 可自炊, 設備齊全。 電話: 832-964-9822 281-707-8367 微信: dezhoushanhe	月子服務 Baby Center	愛之源專業月子中心 ●特價: 新年感恩特價惠顧新老孕媽媽 ●歡迎入住渡假豪華湖景民宿: 經濟可炊, 可協助完成一切所需。 歡迎參觀或諮詢: 832-359-5666 微信 WeChat: Grace6953 http://www.lovesource.weebly.com		

PN Pro Glasses 門窗公司
品質保證+安全保證+價格便宜保證
Commercial & Residential 商業/住宅
Shower Door, Window Glass
Mirror Wall, Furniture Glass
浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃
一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃
請英文/越語: **346-561-2430**

 地毯清潔 Carpet cleaning	楊氏地毯清洗 商業、家庭 地毯清洗！ 車道、後院清洗 832-518-8892 微信號： fishguy1978	益明清洗地毯 華人主持，益明採用 大型蒸氣機，洗地毯， 沙發、海水後清潔。 住家、辦公室、旅館、空房。 空房沒電亦可處理 請電：713-557-0074 281-565-4788 Minh	 Foundation 專業地基修理	福美地基修理 公司.F&M Foundation 曾榮獲休斯頓 最佳品質信任獎 15年經驗，免費估價， 終身保修， 終身轉讓保修權。 832-858-4838	 殺蟲專家 Pest Control	CLASSY 殺蟲專家 Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區， 讓您擺脫蟬蟻/螞蟥/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾 本公司提供免費的估價。 32年專業經驗。專業白蟻檢測及殺蟲服務。 電話(英文)：281-437-4329 (中文)：281-515-6553
700 庭園美化 Gardening	劉氏園林綠化 種植和修剪花草樹木 前後院積水、挖根、擺設 圍籬、樹木嫁接與移植 造石山、魚池、花架、盆景、 溫室、涼亭、陽台、油漆。 中：832-670-9559 英：713-517-2717 鼎盛豐小型貨運	木水石電全能 執照#LI 0019006 花草自動澆水系統， 軟水器、淨水器、籬笆、涼 亭、魚池、地板、磁磚、電 路、水路、招倒垃圾、餘泥 及以上各種維修。國粵 832-818-3185 吳	700 專業油漆 Painting Service	專業油漆 室內外油漆 價錢合理 有意者請電： 713-367-6423	Inspection 房屋檢驗	*家興房屋檢驗公司 Texas Licensed Professional Inspector 地基*屋頂*結構*水電*空調*家電 德州專業房屋檢驗執照 TREC#23189 電話：832-380-9292 Charles 梁 Email: Lc.Liang99@gmail.com Http://Ahoustionhomeinspection.com 專業誠信，收費合理 Supra Key
地板銷售安裝 Flooring Service	Navarro Flooring 地毯 銷售+安裝 特價\$1.25 呎 & up 免費估價 中：Angela 713-557-6839 英：Raymond 281-685-5440 9206 Ronda Ln. 77074	地板銷售安裝 Flooring Service	敦煌地板 地板\$1.89/呎 & up 地毯、磁磚、花崗石 內外油漆，廚浴更新 832-353-6900 9889 Bellaire #B-24-C (大中華超市旁邊)	永興地板 款式多樣，價格便宜 專業師傅安裝，保證滿意。 復合地板，安裝費 9730 Town Park #55 832-582-9896 832-605-1307	玻璃門窗專家 Door/Window Glass	PN Pro Glasses 門窗公司 品質保證+安全保證+價格便宜保證 Commercial & Residential 商業/住宅 Shower Door, Window Glass Mirror Wall, Furniture Glass 浴缸、浴室落地玻璃門，住家辦公樓大門玻璃 一般牆上及臥室大型鏡子，傢俱台面玻璃 請英文/越語：346-561-2430
屋頂,外牆 Roofing & Siding	屋頂專家/木工 屋頂隔熱，節省能源 翻新、補漏各種屋頂，疑難雜症。 修理各種水管，內外油漆， 保證質量，免費評估。 832-606-7170 韓	房屋理賠 Claims Service	美國房屋理賠服務 十年豐富經驗面對各種保險公司，房屋遭受暴 風雨、冰雹損害，房屋漏雨，房屋水管爆裂漏水， 火災，我們能幫您從保險公司爭取到您應得的 賠償，拿不到賠付免任何費用，保證施工質量。 免費諮詢電話：713-732-8802 中文 832-683-8753 英文	屋頂專家風災冰雹索賠專家 22年經驗，價格合理 修補翻新各種屋頂 大小工程，質量保證 免費估價。Min Park 832-202-8432		

美南日報 全新網站 www.Today-America.com

● 手機：請點左上角“三條橫槓”，下選“分類廣告” ● 電腦或 iPad：版面最上項目內找“分類廣告”

● 再點擊黃色圖片，最後點選右圖

● 即可閱覽 7 版分類廣告

>>> 點選進入 看報紙版分類廣告

QR 微信號：**AD7133021553**
Call : **281-498-4310**
Email : **cla@scdaily.com**

通水管 排污	專通下水管道 \$60 元起，不通不收費 高效強力疏通下水道。 漏水堵塞，洗衣盆、浴缸 馬桶、打碎機，下水道 專業更換熱水器 7 天 24 小時。請電： 832-421-6698	小潔水管公司 832-722 2099 德州 Master 執照 40172 商業/住宅：煤氣管、煤氣 開通與年檢，水管油井， 水表，下水道，通堵， 各類熱水器過濾水器等 水管系列安裝維修工程 城市申報檢驗。	通水管 排污	下水道專家 \$65 起。高科技 迅速為您解決 ● 地下水道堵塞 ● 漏水、等難題 德州大師級執照 832-708-8688	爽快水管專業 專通下水道，儀器檢查， 漏水堵水。 修換：全屋來水管、去水 管、水錶漏水。 安裝：熱水器、水龍頭、 馬桶、浴缸、打碎機。7/24 832-600-6300 劉 通粵/國/英/墨西哥	通水管 排污	頂好排污 德州執照 TCEQ24431 抽餐館油井， 洗衣店水井， 高效強力疏通下水道。 經驗豐富，不通不收費。 832-462-3832 832-462-4011
Plumbing Electrical 水務	浩記家居維修 冷暖空調，熱水爐器更 換或維修，抽風排氣，水 喉水槽，漏水堵塞，汽庫 門維修，電源開關，居家 電器 (smart devices 安裝， WiFi 電子鎖等。價格底， 電：832-759-4638 微信：handyhouston	明亮電工公司 德州執照，百萬保險， 專業電工工程公司， 承接各種工業、商業， 廠房、學校、酒店， 餐館的電氣工程！ 質量最高，保證工期！ 832-260-8678 黃先生 (中/英)	水電服務公司 執照電工，經驗豐富。 灑水系統，家電維修， 水電新建和修理， 洗衣、烘乾，冰箱，熱水爐 打碎機，下水道， 281-610-2068	滿意水電 專精上下水管漏水， 堵塞閥門龍頭更換， 熱水器、冰箱、洗衣機， 軟水淨水系統， 游泳池加熱系統等家用 電器，加照明燈， 車庫門監控系統安裝維修 費：832-576-6957	居家空調水電 洗衣烘乾，熱水爐具 冷暖空調，抽風排氣 水喉水槽，滴漏堵塞 開關插座，生活電器 住家餐館，質優價低 832-290-8770	Long's 專業修理 多年經驗 Sears' 專業技 師，專門維修各種 家庭/商業：冷暖氣，冰箱， 製冰機，大型冷凍櫃，冰櫃， 熱水爐，洗衣機，乾衣機 執照號碼：TACLA44251C 質量保證，電：通英/粵語 713-505-7534	誠信專業水電 專精上下水管道， 漏水、堵塞及疑難雜症。 改移、換新上下水管線， 熱水器、水龍頭、浴缸， 淋浴、馬桶。● 維修改裝 供電線路，換電箱，加改 供電線路及電器設施 713-480-3646
源昌水務 281-787-7829 Phillip 832-860-2895 Ken 疏通：下水道、廁所、廚房， 浴缸、洗臉盆、冷氣機 洗衣機的去水道。 修換：水管、水喉、打碎機， 浴缸、熱水爐， 餐館爐頭及油爐。	專精各種漏水 舊屋水管換新， 屋頂、地下漏水 修換熱水器 832-217-6958 修 713-885-4818 英	700 冷暖電氣 Electrical & AC Service	快速冷氣修理 專業修理安裝： 中央、分體、窗式空調 餐館制冷設備修理 專門解決疑難問題 保證質量，價格公道 請電：黃先生 832-421-6698	榮記冷暖氣 專業冷暖氣維修， 保養、安裝。 價格合理，質量保證 正規公司，百萬保險 德州執照 TACLA98371C 請電：曾 (英/粵國) 832-916-0188	誠實專業冷氣 政府執照，20 年經驗 專業安裝、修理、維護 冷暖氣系統。 價格合理，質量保證。 請電： 832-685-8888	大氣空調公司 專業冷暖氣，安裝、維修 商業/住宅冷暖氣， 擁有二十多年實踐經驗！ 質量保證！價格優惠！ 德州認證技師，王師傅 832-788-8199 832-287-8509	精藝冷氣水電 冷暖工程，家用電器 廚浴設備，修換水爐 住宅商鋪，節能空調 漏水斷電，急修急通 請電：蕭師傅 832-490-7988
誠信專業冷暖氣 安裝，維修冷暖氣 價格低，質量優 聯係電話： 713-480-3646	陳氏專業冷氣 冷暖氣系統 保養，維修，安裝， 家電，熱水爐。 政府執照，15 年經驗 請電：陳 (英/粵國越) 281-236-2846	朋友冷暖氣 專業維修安裝：住家商業 冷暖氣系統，熱水器， 電冰箱多年大公司經驗 價格合理，保證質量， 德州執照 TACLA33326E 五百萬保險。張培厚 832-230-6637	*佳意空調公司 安裝，快修冷暖氣， 正規公司，執照技師 價格最低，質量保證 住宅/餐館/商業。 10 年經驗。請電： 832-576-6957 曹	陽光冷暖維修 專修餐館或家庭空調， 熱水器，冰箱，餐館菜櫃 凍櫃，洗碗機，油爐。 Coca Cola Machine Steam Warmer 281-871-8338 832-564-5225	合家歡冷暖氣 專業安裝，維修，保養 冷暖氣系統 維修水電 (開關，電路， 電風扇，馬桶，熱水爐) 價格合理，質量保證 電話：劉先生 832-552-0155	大連冷暖氣 ● 冷暖氣維修安裝 ● 熱水爐維修安裝 ● 電路維修 20 多年工作經驗 德州政府認證技師 James 張 713-253-5086	
700 冷暖電氣 Electrical & AC Service	萬家樂冷暖氣 政府執照 TACLB95906E 百萬保險 安裝、精修：各種品牌冷暖氣 維修保養，配件更換，水務電器，專業誠信 ~ 政府認可的 TOP 空調專業技工 ~ 281-818-2990 宛 (Wan)	精準冷暖氣 & 冷凍公司 AirTuner (各種品牌) ● 住家及商業：保養維修、更新。 ● 德州執照 TACLA 80788C ● 高額保險：價格公道 **任美國最大冷暖氣公司資深技工** P.J. 陳：832-367-1098	常寧冷暖氣維修公司 保養/維修/安裝 各品牌 冷暖氣、熱水器， 更換通風管道。 代理 Carrier, Trane, Goodman 產品價格優惠，質量保證，歡迎比較。 832-868-3785 朱				
吉順冷暖氣公司 安裝維修保養：各種家庭，商業冷暖氣。 精修餐館及超市冷凍，冷藏設備，電機，電路 及生活電器維修，特價代理 Goodman 產品。 州政府保險及執照，質量保證，歡迎比較。 832-860-3388 蒲繼忠	都市冷氣冷凍集團 713-518-4939 維修保養安裝各品牌冷暖氣，冷凍系統 抽風機，熱水器，洗乾衣機，爐頭等。水電煤 服務第一，持牌技師，TACLA28230C 商業/住宅。歡迎比較。	周六, 周日 廣告: 請微信連絡 AD7133021553	羽毛球專賣 高品質羽毛球專賣， 月銷量 4000 打。 北美華人第一品牌。 www.store1688.com 832-743-5988				
車房門專家 Garage Service	精修車庫門 開門電機及傳動， 彈簧更換及線路故障。 整門及部分更換。自動 鐵門維修及故障排除。 20 年經驗，最低收費。 電：陸先生 281-827-5309 832-734-6808	700 鐵工廠 Iron Works	泰平鐵工廠 經營多年，專修 鐵門護欄，碰撞銹蝕， 餐館設備，爐頭， 工藝鐵門。 金屬構件加工。 www.taipingironworks.com 281-785-9895 劉	林記鐵工廠 專業定制各類防盜門窗 精工電焊，鋁，不銹鋼 修理翻新各類鐵件 (鐵欄，扶手，樓梯等)， 多年經驗，質量保證。 281-889-1086 832-420-4376	700 鐵工廠 Iron Works	范氏鐵工廠 防盜門窗。自動大鐵門 (保證大門不會變歪， 歡迎團購，便宜 5%-10%) 開門機修理，鐵欄杆修理，換新。陽台扶手。 出售鐵欄杆，大門，柱子等。承接各種焊接， 修理工作。保證質量。良好的售後服務。 713-598-8889 (中文)	
車房門專家 Garage Service	車房門專家 商業，住家，鐵門及鐵欄 搖控車門器更換， 彈簧維修線路安裝， 品質保證，免費估價。 通國粵英語 20 年經驗，7 天日夜。 713-598-8118 (C) 713-777-7934 (H)	SECURITY NOTICE 安全監控系統	監控系統安裝 監控系統 4MP 超清 帶 4x 鏡頭，包安裝， 一套 \$700 起，無月費 支持手機監控及回看 請來電話諮詢： 832-310-7499	報警監控安裝 Alarm 專業安裝 \$19.95 月費 監控安裝每一路 \$75 起 四路特價，工廠直營， 倉庫在 Harwin，有 安裝執照。B09382201 電：713-779-8788	SECURITY NOTICE 監控系統 卡拉 OK	【視頻監控&KTV 音響燈光&網路】 行業 16 年經驗：免費上門設計/安裝調試/各種維修 高清視頻監控 \$120 起 (含上門安裝費) 點歌機 \$399 起，多款樣式，多國家歌曲語言 全套 KTV 音響燈光系統 \$1699 起。 可視門鈴&行車錄像儀 \$35 起 (Amazon 同款) 所有產品廠家直銷，正規公司有保修合同 中國城店鋪&試音室，預約試唱：832-870-5555	
800 電腦維修 Computer Service	電腦專家 電腦維修，IT 技術支持 辦公室電話/網絡佈線，VoIP 電話服務 商業高清監控安裝維修，數碼 IP 4 百萬像素起 POS 軟硬件，保證最優惠 Express Computer Solutions Tel : 713-823-6863 www.expresscs.net	各種維修服務 Computer Service	電腦, 電視, 手機 SHAN'S COMPUTER 電腦、電視、手機專業 維修，20 年維修經驗！ 9600 Bellaire Blvd #129 (王朝商場內 #129 室) 713-988-0160 832-790-1141 出售 6K 超級電視盒	省電節能 Energy Company	美日加 Ambit 電力直銷 德州 - 休士頓/ 糖城/ Katy... 地區， 住宅用電 (浮動一年) \$0.0395 /Per kWh 住宅用電 (固定半年) \$0.055 /Per kWh (12 個月自動付款) 中英文服務。有無信用皆可。 免費轉電，售後服務好，另有免費用電計劃 中文/英文電話：281-798-0868 黃大姐 www.superhuangpower.myambit.com		

保險理財

佳佳保險 - 中國城辦公室
老人醫保, 處方藥, 全民健保, 人壽, 醫療年金, 投資理財, 子女教育基金, 免稅退休計劃, 遺產規劃, 住家, 商業等多種保險。
免費諮詢: **713-826-7048**
陳茜玲 會計師-保險-房地產經紀
Email: **BestIns4U@gmail.com**
微信: **JCLion88 / 10333 Harwin#537,77036**

佳佳保險 - 中國城辦公室
老人醫保, 處方藥, 全民健保, 人壽, 醫療年金, 投資理財, 子女教育基金, 免稅退休計劃, 遺產規劃, 住家, 商業等多種保險。
免費諮詢: **713-826-7048**
陳茜玲 會計師-保險-房地產經紀
Email: **BestIns4U@gmail.com**
微信: **JCLion88 / 10333 Harwin#537,77036**

冬季日光節約時間

11/3/2019(星期日)凌晨 2am 請往回調至 1am

News

省電節能
Energy Company

美日加 Ambit 電力直銷
德州 - 休士頓/ 糖城/ Katy...地區,
住宅用電(浮動一年) \$0.0395 /Per kWh
住宅用電(固定半年) \$0.055 /Per kWh
(12個月自動付款) 中英文服務, 有無信用皆可。
免費轉電, 售後服務好, 另有免費用電計劃
中文/英文電話: **281-798-0868** 黃大姐
www.superhuangpower.myambit.com

FOR SALE

車輛買賣
Car for sale

專收購舊車壞車
舊、壞車
動或不動
一律高價收購
中英粵越。電話:
713-482-9267

FOR SALE

車輛買賣
Car for sale

休士頓上門現金收購買賣二手車
●現金收購舊車、碰撞車
高於 Trade in 20%
●另有大量二手車轉讓
網址: **westsidemotors2.com**
請電中文/粵語: **832-774-1423**

800 汽車保養修理
Auto Repair

李氏修車行/汽車買賣
換機油\$18.99 年檢\$25 "銀金部"多有折扣
專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路
銀金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務。
Lee Enterprises Complete Auto Repair
11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 /Kirkwood
電:**281-575-7221**(中英越) 手機:**832-622-7134**
6天營業 周一至周六: 9點~6點

SECURITY NOTICE

監控系統

卡拉OK

【視頻監控&KTV音響燈光&網路】
行業16年經驗,免費上門設計/安裝調試/各種維修
特價
高清視頻監控\$120起(含上門安裝費)
點歌機\$399起,多款樣式,多國家歌曲語言
全套KTV音響燈光系統 \$1699起。
可視門鈴&行車錄像儀\$35起(Amazon同款)
所有產品廠家直銷,正規公司有保修合同
中國城店鋪&試音室,預約試唱: **832-870-5555**

報警監控安裝
Alarm 專業安裝
\$19.95月費
監控安裝每一路\$75起
四路特價,工廠直營,
倉庫在 Harwin, 有
安裝執照, B09382201
電:**713-779-8788**

監控系統安裝
監控系統4MP超清
帶4x鏡頭,包安裝,
一套\$700起,無月費
支持手機監控及回看
請來電話諮詢:
832-310-7499

床墊專賣
Mattress for sale

床墊世界
腰酸背疼,轉轉難眠? 夢想一覺睡到自然醒?
還有30多年老字號的床墊世界,專賣各種超
硬實木板床墊和彈簧床墊。美國生產,質量最優,
價格最平,款式最齊,市內免費送貨。
※另有廠家直銷各式家具及自動清洗抽油煙機。
請電:**713-777-1188** 近59,離中國城5分鐘
6121 Hillcroft Ave, Ste M1, Houston, TX 77081
www.mattressworldhouston.com

奧巴馬保險
專門代理申請

優信保險
●代理汽車,房屋,商業保險。●專業申請奧巴馬全民健康保險。
7x24小時專業 ObamaCare代申請。
簡單,快捷,清楚,專業。最快5分鐘完成申請。
迅速解決您的任何問題。
地址: **6420 Richmond Ave #360, Houston TX 77057**
中英文熱線: **713-239-2358** 微信號: **Welltrustins**

泳池維護
Swimming Pool Maintenance

游泳池專業打理
1.免費諮詢,提供指導
2.日常維護包藥品。
3.綠池變藍。
4.酸洗泳池。電話:
832-248-2100
713-306-6398

周六,周日
廣告: 請微信連絡
AD7133021553

Inspection
房屋檢驗

***家興房屋檢驗公司**
Texas Licensed Professional Inspector
地基*屋頂*結構*水電*空調*家電
德州專業房屋檢驗執照 TREC#23189
電話: **832-380-9292** Charles 梁
Email: **Lc.Liang99@gmail.com**
Http://Ahoustonhomeinspection.com
專業誠信,收費合理 Supra Key

汽車過戶更名

辦理車輛過戶更名
●辦理休斯頓地區各種車輛的過戶更名,
臨時車牌以及車輛 Title 丟失補辦。
●辦理中國護照換發補辦(精辦政治庇護
和偷渡者的護照,不成功不收費)
●辦理領事館各種委託書&領事三級認證
●辦理新出生實實全套證件
聯絡電話: **832-3671558**
微信聯系: **fengkangmei**

牙齒保健
修牙, 補牙, 洗牙
832-231-8653
牙齒保健,價格合理
預約電: Steven 盧
國/粵/越

肯維培訓
短期培訓,高薪就業,
報關師年薪可達10萬,
稅務師比CPA強,
外國護士無需重讀大學
可考RN執照,
馬上行動,預約老師電:
1-888-939-6996
微信: **ilovekti8**

各種維修服務
Computer Service

電腦專家
電腦維修, IT 技術支持
辦公室電話/網絡佈線,VoIP電話服務
商業高清監控安裝維修,數碼IP 4百萬像素起
POS軟硬件,保證最優惠價
Express Computer Solutions
Tel: **713-823-6863**
www.expresscs.net

電腦,電視,手機
SHAN'S COMPUTER
電腦、電視、手機專業
維修, 20年維修經驗!
9600 Bellaire Blvd #129
(王朝商場內#129室)
713-988-0160
832-790-1141
出售6K超級電視盒

多元服務
Consultant

24hr 緊急保釋
法庭,翻譯,機場,巴士
商場,購物,景點,領館
本地,外州,旅遊,包車
歡迎來電諮詢:
346-219-8688

培訓班招生

肯維培訓
短期培訓,高薪就業,
報關師年薪可達10萬,
稅務師比CPA強,
外國護士無需重讀大學
可考RN執照,
馬上行動,預約老師電:
1-888-939-6996
微信: **ilovekti8**

800 風水命理
Fortune Teller

易龍居風水命理
測運問事, 趨吉避凶
命理風水, 開運改運
818-919-3361 易龍

功夫六位治療
Therapy Service

內外功夫按摩法
打通全身經絡,對肩周
炎,風濕,頸,腰椎骨質
增生引起手、足功能障
礙等,解除疼痛麻木感,
達到康復效果。
713-894-0928
917-775-1951

雷射除痣

超級雷射(激光)除痣斑
最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除:
老人斑,雀斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/鈣化突起,肉
球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等,所有皮膚上
斑斑點點,疙疙瘩瘩, 99%各種衍生物均可除去。
專業執照認證,安全,奇效立見。多有折扣
欣容皮膚修復中心 **713-378-1590** Cindy 孫
6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁(王朝同一條)

羽毛球專賣
Shuttlecock

羽毛球專賣
高品質羽毛球專賣,
月銷量4000打。
北美華人第一品牌。
www.store1688.com
832-743-5988

1000 Massage Service
按摩服務

新人新張
全套莞式服務
45分鐘
多名年輕漂亮女孩
任君挑選
早上10點至晚上12點
713-815-8849

凱悅
實惠的價格
輕鬆的享受
832-359-6141

大陸嫩模
台灣學生妹
性感洋妞
多名佳麗,任君挑選
早上11點-凌晨1點
281-639-0654

高級SPA
漂亮氣質東方美女
早9點-晚12點
休斯頓中國城
歡迎電話預約:
832-988-7118

按摩店誠聘
兩名有經驗和執照的45以下女按摩師,
做工踏實,略懂英文優先。需報稅,
工作地點在離中國城10分鐘車程的 Galleria
繁忙商業區,高質素的客源,極佳的小費,
豪華裝修,舒適工作環境,每天有5-6個工。
意者請電: **713-517-8999** Jennifer 洽

1000 HIRING for Massage
按摩請人

***新優男女按摩師**
位 Woodlands
●足底(無需執照) ●Body(需有執照)
生意極佳,小費很好
少許英文,有新假期。
西北區& Woodlands 可共乘車。
請電: 英文/越語 **832-493-5644**

7年正規床腳店,新優急聘
位 Memorial 高檔區,離中國城15分鐘
誠徵●男女按摩師: 收入穩定,下班早。
●另請長期周末 Part time
以上需可報稅
意者請電: **713-468-3799**

按摩店誠聘
兩名有經驗和執照的45以下女按摩師,
做工踏實,略懂英文優先。需報稅,
工作地點在離中國城10分鐘車程的 Galleria
繁忙商業區,高質素的客源,極佳的小費,
豪華裝修,舒適工作環境,每天有5-6個工。
意者請電: **713-517-8999** Jennifer 洽

盛世桃源養生會館大型洗浴中心
●搓澡師男女各2名,年齡不限。(有經驗者優先)
●按摩師男女各10名, {有德州執照優先}
需有經驗,包底薪!
●另招前台接待1名,要求英語好,聲音甜美,
形象佳!非誠勿擾。
名額有限,招滿為止。電話: **713-280-8999**

***招足底按摩師**
位 610/59 附近
大費高,小費好
男女皆可
意者請電:
832-275-3186

***誠聘, 新優**
誠請男女按摩師
薪優+小費好
意者請英文/中文電:
281-575-6500 英
832-670-4769 中
親臨 11210 Bellaire #117

韓式大型 SPA
位休士頓 Katy
Westgreen & Kingsland
即將開業,誠招能報稅,
有執照的女按摩師。
大費高,小費好。
絕對色免。 聯係電話:
213-500-8139

誠請按摩師
位中國城附近
誠請熟手按摩師
男女均可
有執照者優先
老美客源,小費好。
有意者請電:
281-710-5168

按摩師&美容師
Upscale Spa in Katy
正規,W2 & 福利,
月入\$5500 以上。
兼職/全職
女,有執照
346-200-0888

按摩招聘
高檔床店,
誠請按摩師,年齡
45歲以下,必須會按摩,
能夠踏實工作。
誠意找工者請電:
281-496-2757

按摩店誠聘
全工半工按摩師
需有執照,45歲左右,
會簡單英文,可以報稅,
生意好,大費高,小費好
位高尚白入區。
意者請電:
832-398-5977

聘女按摩師
月入\$5000-6000
需德州執照,
休士頓最好的高尚區
正規床腳店,繁忙地段
有意致電:
346-247-6440

月保6000
休斯頓十二年老店
誠招吃苦耐劳
女性按摩師
需工卡!
生手新移民大歡迎!
色情絕對免問!
713-474-5824

按摩店/美容院
出租或出售或合作
For Sale
Massage Store
SPA /Salon

正規床腳店轉讓
Houston 北 Spring 區
正規床腳店轉讓,地點
佳,在 Kroger center 裡
生意好,已經營近5年,
無不良記錄,機會難得
有意者請電:
713-240-4151

正規床腳店轉讓
德州休斯頓,床多腳少,
客源穩定,5車間,3腳房,
前後門,設施俱全。
因家中有事轉讓。電話:
626-548-1820
346-303-7650
非誠勿擾,如忙不能及
時接電話可留言或信息

正規床腳店
德州休斯敦
Woodlands 富人區,
正規床腳店轉讓
大費高小費好,
七年老店,東主回國,
低價轉讓。聯系電話
832-929-7825

美甲店招人

***美甲店招人**
誠招 美甲師
有意者請電:
832-287-4087

Massage School
按摩學校
招生中
1000

按摩班招生

按摩跌打針灸研習所
零起點學中醫養生按摩治療系列入門: (16節基礎,10節調理學習
+7節診斷+8節按摩基礎穴位治療+8節食療及養生操)
課程簡介: 1.中醫理論基礎,實際應用,具體安排。
2.按摩手法及應用。(証書可更新按摩師牌) 3.養生操及食療。
協助申請: 按摩店大牌,按摩師牌,更新按摩師(班)牌。
十多年按摩培訓老師,武術跌打醫師,(美國)中醫針灸碩士。
832-863-8882 謝老師 看病按摩電話預約
7001 Corporate Dr 二樓213A (美南銀行後華埠大廈)

專精按摩執照
個人,開店:申請,補發,更新。
繪制/設計店面平面圖。
協助處理德州執照發放局或市政府開給
店的違規通知。
聯邦認證考試補習班,執照更新證足療學
習證。陳老師
832-713-0806

HFE 正規專業按摩學校招生
英文: **713-528-2097** 中文: **832-231-5279**
地址: **4141 Southwest Fwy #510**
Houston, TX 77027
●德州立案500小時按摩課程培訓(MS0098)
●新開全期2個半月長課程。
●有專業按摩執照老師,中英文授課。
●學費有優惠,不另收額外費用。
●聯邦按摩考試 MBLEX 衝刺班。
●聯邦按摩考試通過率高達100%
●按摩執照更新班。
●按摩英文課程(免費)
●9月1日開新班,(每2個月開新班)
白班: 9am-2pm
晚班: 5pm-10pm
●**www.HFEmassageschool.com**

FMS(永泉)德州正規按摩學校招生
500小時按摩課程培訓 (MS1002),
中英文授課。學費特優。
●11/26/2019開新班(白班),3個月內畢業
●針對聯邦考試進行復習(免費)
●另加聯邦培訓班,請電話諮詢
●按摩執照更新班,每週日 10am-4pm
諮詢電話: **713-771-5399**
地址及 網址如下:
6105 Corporate, Houston, TX 77036
www.FountainMassageSchool.org

Phoenix School of Massage
鳳凰按摩學校(MS0008)
●德州老字號,由美國白人 William Barry
創辦經營,33年輝煌辦學歷史。
●2019年增開由華語老師執教的中英
雙語速成班。
包聯邦考試和500小時按摩課程證書。
●每周上課四天,3個月即可畢業。
開班: 12/26 (雙語班), 11/4 (晚班)
中文專線: **832-892-9618** Demi
網址: **www.themassageschool.com**

Phoenix School of Massage
鳳凰按摩學校 (MS0008)
11月17日
開 Cupping (拔罐班)
報名請電: **832-892-9618** Demi
上課地址: **6600 Harwin Dr. Ste#101**
Houston, TX 77036

HFE 正規專業按摩學校招生
英文: **713-528-2097** 中文: **832-231-5279**
地址: **4141 Southwest Fwy #510**
Houston, TX 77027
●德州立案500小時按摩課程培訓(MS0098)
●新開全期2個半月長課程。
●有專業按摩執照老師,中英文授課。
●學費有優惠,不另收額外費用。
●聯邦按摩考試 MBLEX 衝刺班。
●聯邦按摩考試通過率高達100%
●按摩執照更新班。
●按摩英文課程(免費)
●9月1日開新班,(每2個月開新班)
白班: 9am-2pm
晚班: 5pm-10pm
●**www.HFEmassageschool.com**

FMS(永泉)德州正規按摩學校招生
500小時按摩課程培訓 (MS1002),
中英文授課。學費特優。
●11/26/2019開新班(白班),3個月內畢業
●針對聯邦考試進行復習(免費)
●另加聯邦培訓班,請電話諮詢
●按摩執照更新班,每週日 10am-4pm
諮詢電話: **713-771-5399**
地址及 網址如下:
6105 Corporate, Houston, TX 77036
www.FountainMassageSchool.org

Phoenix School of Massage
鳳凰按摩學校(MS0008)
●德州老字號,由美國白人 William Barry
創辦經營,33年輝煌辦學歷史。
●2019年增開由華語老師執教的中英
雙語速成班。
包聯邦考試和500小時按摩課程證書。
●每周上課四天,3個月即可畢業。
開班: 12/26 (雙語班), 11/4 (晚班)
中文專線: **832-892-9618** Demi
網址: **www.themassageschool.com**

美南新聞

分類廣告

專頁



Free e-NewsPaper

Classified AD.

Email: cla@scdaily.com

Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355

1000 英文班招生
Registration

教授英文
本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美語會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可。
*** 協助通過公民考試及移民局面試 ***
skype:david.b.browning / Wechat: Teresina1only
832-788-3383 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
<http://davidbrowning.trustab.org>

培訓班招生

肯維培訓
短期培訓,高新就業,報關師年薪可達10萬,稅務師比CPA強,外國護士無需重讀大學可考RN執照,馬上行動,預約老師電話:
1-888-939-6996
微信: ilovekti8

公民入籍考試輔導班 保證通過
* 由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導
* 提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿真練習,讓您100%通過
* VIP 級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制
* 面試由專業律師陪同
歡迎電話諮詢: **713-815-5011 / 832-279-7772**
10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042

WASHINGTON 3.1.2009
616-YEO
EVERGREEN STATE
合法駕照 License

考駕照
無需身份 只用護照
專業延期芝加哥駕照及行車證,專辦國際駕照處理西雅圖駕照
312-848-6888 312-493-6878
承辦芝加哥一日遊

Gun License 申請帶槍執照

德州帶槍執照
中國城軍火庫
可在全美38州攜帶全課程半天完成\$100 (外州駕照可申請) 各式槍枝買賣/交換
9896 Bellaire #G1 (黃金廣場內)
281-236-4723

寵物專賣
Pet for sale

售泰迪貴賓犬
專業貴賓犬繁殖者 (Breeder)
居家精心培育的高品質、多顏色玩具型、茶杯型泰迪貴賓犬有現貨
832-606-8997 高

寵物專賣
Pet for sale

各種寵物專賣
雞,鴨,鵝,兔,豬,貓,狗,盆栽荷花,香椿苗等...
出售,收購寵物,持美國執照技師,為您的寵物美容,洗澡,配種,寄養,電:李先生
832-969-5083 9968 Bellaire#250 B

800 狗狗寵物美容
Pet Grooming

好狗狗美容院
●專業資格認證,提供全套貓、狗服務,經驗豐富,手工剪毛。
●寵物寄居,精心照顧。
●收費合理,全天營業,請電:**281-741-8859 11394 Westheimer/8號 Houston, TX 77077 (近中國城)**

JuJu's 寵物美容
美國專業資格認證
手工剪毛,寵物託管\$20
精心照顧,收費合理
近 Richmond/休斯頓
281-818-8809 281-496-7878
12624 Briar Forest

取消交通罰單
Defensive Driving

安全班學校
取消法院罰單,保險折扣
謝老師(DS#5391)
中文上課, \$40
每週三、五,日有班
其餘時間,請電話預約
9:30am MT 駕校內
7001 Corporate Dr.#213A
832-863-8882

1000 駕駛學校
Driving School

美南駕校
中文普通話授課,保證筆試,筆試後本校天天可考路試,成人筆試班:星期二、六,10am-4pm, B1, B2 旅遊簽證,可考駕照
青少年班(15-17歲):隨時報名上課
安全班,取消罰單:每週二六日有班
7001 Corporate Dr. #203 832-277-7226 王先生

1000 駕駛學校
Driving School

MT (好運)駕校 C2287
筆試路考一站式24小時內可考取駕照,休市中國城唯一一所筆試及路考集中的駕校,週一至週日都可路考,天天筆試(天天開班),中英文路考,旅遊 B1B2 都可以考取駕照,不須住滿30日,無需地址證明上課。
●成人(18歲以上) 中文筆試 周二、周六 9:00am-3:00pm
●青少年(15-17歲) 天天開班,無須等寒暑假假。
十多年教學正規駕校,可信賴,有學校牌照及老師牌照號碼是正規。
6201 Corporate Dr 中/英/粵語 832-863-8882 謝老師(DE5391)

1000 駕駛學校
Driving School

DPS 指定 王朝駕校 路考第三考場
DPS路試考官,全權下放至百利駕校的教練路試,在本校一天可完成筆試,2-5天可安排好路考,不用排隊等30天。
筆試班:星期二、四、六,考筆試,隨時報名。
路考班:可安排二個工作天完成。
安全班:每月2次 11/3, 11/17 歡迎 B1B2 旅遊探親 Austin, Dallas 外地學員
9600 Bellaire #120, Houston (百利大道 王朝商場內 120室)
電話: **832-633-5555** 周師傅

800 搬家公司
Moving Service

順豐搬家快運
拉貨,搬家,運東西,居民,公司,倉庫,鋼琴,家具拆裝,跨州長途搬運
只要你需要,我們一定"搬"到。
832-966-6077

大象搬家公司
專業搬家/搬貨
Ikea, Costco 購物
長短途運輸
請電:
832-419-8088 713-979-6715

聯合搬家公司
公寓住家,公司搬運
碼頭提貨,代客送貨
短長途專業搬運鋼琴
免費估價,價錢便宜
電:**713-783-3789 通 713-270-2050** 國臺英
unitedmoving.tx@gmail.com

800 搬家服務
Moving Service

四季搬家公司 (需每天運者有特惠)
政府註冊 ID 200897974,執照號碼: TXLic006575605C
品質保證,價格便宜,32年專業經驗,免費到府估價。
往 Austin, Dallas, San Antonio 特價優惠。
本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運,公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD 廣告)
英文電洽: **281-903-7688 832-867-5467**
或上網查詢: <http://www.allseasonsmove.com>

(一路發) 搬家運輸公司
是專為華人服務的公司。
有多年經驗,專業的工人,專業的工人/適合各種家庭/倉庫/辦公室
搬家/貨物運輸/長短途運輸。
電話: **281-797-9898**

中信搬家公司 (當天電話,當天搬)
政府註冊 TXDD363224B 優質服務,誠實可信
26年搬家經驗,質量保證。公司備有大小中型封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室,三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,工作保證,信譽第一。24小時服務
免費提供紙箱。請電: **832-561-7776** 國

西南搬家
I.C.C. M.C. 249994
TX.D.O.T. 44648C
U.S.D.O.T. 461436
www.swmoving.com
Email: mike.kuo@swmoving.com
●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。
●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱包裝及自備車運送。
●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠。

好運來搬家運輸公司
公寓,住家,公司,倉庫
經驗豐富,包您滿意,免費估價,全美運輸,設備最全,價格低廉。
713-505-8089 832-367-1558
通:國/英/粵語

床墊專賣
Mattress for sale

床墊世界
腰酸背疼,輾轉難眠? 夢想一覺睡到自然醒?
還有30多年老字號的床墊世界,專賣各種超硬實木板床墊和彈簧床墊,美國生產,質量最優,價格最平,款式最齊,市內免費送貨。
※另有廠家直銷各式家具及自動清洗抽油煙機。
請電: **713-777-1188**
6121 Hillcroft Ave, Ste M1, Houston, TX 77081 (近59,離中國城5分鐘)
www.mattressworldhouston.com

SOUTHERN NEWS GROUP 40th ANNIVERSARY
1979-2019
美南新聞 Southern News Group

保險理財

佳佳保險 - 中國城辦公室
老人醫保,處方藥,全民健保,人壽,醫療年金,投資理財,子女教育基金,免稅退休計劃,遺產規劃,住家,商業等多種保險。
免費諮詢: **713-826-7048**
陳茜玲 會計師-保險-房地產經紀
Email: BestIns4U@gmail.com
微信: **JCLion88 / 10333 Harwin#537,77036**

泳池維護
Swimming Pool Maintenance

活泉泳池維護
1. 免費水質檢測
2. 維護 保養
3. 專治綠水池變清
電話: **832-289-8889**
聯系人:劉弟兄

泳池維護
Swimming Pool Maintenance

游泳池專業打理
1. 免費諮詢,提供指導
2. 日常維護包藥品。
3. 綠池變藍。
4. 酸洗泳池。 電話: **832-248-2100 713-306-6398**

牙齒保健
Dental Service

牙齒保健
修牙,補牙,洗牙
832-231-8653
牙齒保健,價格合理
預約電: Steven 盧
國/粵/越

羽毛球專賣
Shuttlecock

羽毛球專賣
高品質羽毛球專賣,月銷量4000打。
北美華人第一品牌。
www.store1688.com 832-743-5988

800 機場接送
Transportation

小陸機場接送
機場碼頭,市內接送,老人就醫,跑腿服務。
832-526-6599
陸先生

800 機場接送
Transportation

順風接送
機場,灰狗站,賭場,購物等一切接送及包車服務,保證誠信,準時和價格公道!
●另外還可提供住宿安排。有緣人請電:
832-231-3062

聯合交通接送
機場,碼頭,團體包車
蔡先生
832-398-1056
馬先生
832-897-8604

800 機場接送
Transportation

老廣交通
24小時服務熱線
832-282-1118 713-874-4235
安全,準時,誠信,周到。
機場碼頭,長/短途接送

老余機場接送
市內外接送,領事館,巴士站,購物訪友,誠信安全,準時可靠,價格公道,歡迎預約,24小時服務
832-289-7605
微信: **yu8322897605**

800 機場接送
Transportation

北夏接送服務
機場,碼頭,一切接送
誠信可靠,安全準時
保證最低價
有4人7人座服務
832-382-5645

800 機場接送
Transportation

阿川接送
*民宿 *家庭旅館*
機場,碼頭,賭場,法庭移民局,領事館,巴士站
購物訪友,小型搬家。
24小時恭候
832-966-6077

多元服務
Consultant

24hr 緊急保釋
法庭,翻譯,機場,巴士商場,購物,景點,領館
本地,外州,旅遊,包車
歡迎來電諮詢:
346-219-8688

功夫六位治療
Therapy Service

內外功夫按摩法
打通全身經絡,對肩周炎,風濕,頸,腰椎骨質增生引起手、足功能障礙等,解除疼痛麻木感,達到康復效果。
713-894-0928 917-775-1951

單身的你(妳),何不主動出擊,為自己創造更多的機會 !!!!
在有限的生命中,尋找自己的未來及幸福!! Call/Email to **Nicole**
廣告專線: **281-498-4310** 或 Email cla@scdaily.com 美夢就會成真

千里姻緣
一線牽
登廣告專線: **281-983-8151**

60歲男士徵婚友
LOOKING FOR GOOD WOMAN TO MARRY BETWEEN AGE OF 45 TO 85
I am 60 yr old, seeking nice lady bet 45 to 85 with view to marriage. Only sincere persons, please email bio w/ recent photo: 請附近照
happinessisfreefirm@gmail.com
60歲男士,誠尋45-85歲善良女士為婚友

女士徵婚
女,1979年出生,美國公民。離異,文靜清秀,朝九晚五工作,經濟獨立。尋 79年到65年之間出生,身體健康,誠信,有擔當,有意願組建家庭,常住大休斯頓地區的有緣單身男士為婚姻伴侶。
請電/短信: **832-886-7739**

****男士徵婚友****
男,35歲,1.83米,美國居民,單身未婚無子女,石油公司經理,擅長投資理財,對未來生活有長遠規劃。擬尋女友,相互協助,共同發展,經營未來生活。僅限休斯頓及周邊地區。
請電: **281-356-0261**

男士徵婚
男38歲,美國公民,離異,單身,無不良嗜好,性格開朗,愛家,工作穩定,誠尋 賢惠善良,愛家,40歲以下的女士為終身伴侶。
請電/留言(中文): **713-321-0700**

美國單身男士徵婚
Single white male, 66, kind, gentleman, respectful, seeking single Asian female for anything.
Email: texasart56@aol.com
美國白人,單身,66歲,和善,紳士,恭敬有禮,誠尋亞洲女士為婚友。

代友(女士)徵婚
女,54歲,喪偶,無子女,樣貌年輕,端莊,善良,健康,尋求有身份,人品好,愛家,無不良嗜好,年齡65歲以下的好男人為婚友。
請電/短信/留言: **832-846-2345**

千里姻緣
一線牽
登廣告專線: **281-983-8151**

亞洲風格、配套完善的養老型社區 松園居 將於11月8日盛大開幕

(本報休斯頓報導) 一個亞洲風格、配套完善，專為日常生活需要照顧、和有記憶障礙需要護理的長者而設計的養老型社區，一直為許多華裔人士所期待，現在即將實現了，松園居的盛大開幕式將在11月8號週五舉行，開幕慶典活動將從中午12點至下午4點，主要內容有參觀展示單位、舞獅、音樂、娛樂活動、免費美食及小禮品，更有機會贏取幸運大獎，歡迎長者們報名參加。

松園居位於休斯頓的中國城(12420 Bellaire Blvd)，是壹棟三層樓的建築，佔地75,000平方英尺，免維護型長者社區，7天24小時全天候配有多語言看護人員和工作人員，有餐館式食堂、定時的

接送服務、定期舉辦社區內活動、提供家政及洗衣服務、精心打理的花園，還配有水療、以及前臺禮賓服務。塔倫蒂諾副總裁 Nastasya Shannon 曾說過：“現代的老年人希望有一個無憂無慮、和精彩充實的生活，松園居是一個專為亞洲長者設計，為日常生活需要協助和記憶障礙長者提供護理，從豐富日常社交活動昇華到健康充實的生活。”

我們有經過專業認證的護理人員，為患有阿爾茨海默症（老人癡呆症）長者提供護理，我們會為每一位長者進行個性健康評估，從而提供量身定制的護理計劃。我們還擁有自己的社區健康中心，裡面有執業護士，經過專業認證

的護理人員給長者提供服務，包括健康審查、尿失禁護理、用藥管理、家庭保健、以及有醫療機構提供現場的服務。

我們社區還有一流的配套設施，包括專業廚師主理的適合亞洲人口味的餐食、注重亞洲家庭傳統文化的生活方式、經過風水大師設計的建築和裝潢、定時的接送服務、精心打理的戶外花園，還有定期舉辦由我們活動主管策劃的現場交流活動。

這個獨特的社區致力為居民們提供建立緊密聯繫和文化背景交流的機會。在松園居享受一個充實而安居樂業的晚年是您最好的選擇。請盡快聯繫李小姐（Katie Li）預約參觀開幕典禮、以及我



們美麗的社區。

電話：281-609-7481 或 電郵：outreach.pines@tarantino.com。松園居地

址：12420 Bellaire Boulevard, Houston, TX 77072。網址 www.pinesatbellaire.com。

李元鐘主講「2020最新老人醫療保險」 講者學經歷雄厚 分析各計畫優缺點



(本報休斯頓報導) 在本週六11月9日上午10:00到中午12:00，著名的保險專家李元鐘先生將舉行專題講座，地點在美南銀行社區服務中心，為長者們介紹美國老人保險，Medicare基礎知識，以及2020年各公司針對老人保險計劃的相關變動。講者擁有超豐富的學經歷，講座內容極為紮實，免費入場，歡迎民眾踴躍參加。

講者李元鐘學經歷雄厚

主講人李元鐘畢業於與淡江大學保險系，美國哈特福大學（University of Hartford）保險碩士。了解保險界的人都知道，康州首府哈特福市被譽為“世界保險之都”，讀哈特福大學的保險碩士，都是保險界的菁英人士。不僅如此，李元鐘還擁有多項保險類專業證照，對各家保險計畫的優缺點都很熟悉，能分析利弊，為民眾提供專業的保險建議與參考。

演講內容至關切身

此次講座主要分成兩部分，包括介紹美國老人保險Medicare體系、Medigap和Advantage計劃的選擇、HMO與PPO的比較，以及今年有重大變化的Aetna計畫，都是和長者切身有關。

聯邦醫療保險（Medicare）其內容分為兩大部分，Part A提供住院，part B則以門診為主。此保險計劃必須註冊（Sign-up），並不是自動生效。

在滿65歲的前3個月，要特別留意是否有收到社會安全局（Social Security Administration）的歡迎信（Welcome Letter）。此信的內容是恭喜您快滿65歲，可以獲得美國政府的福利，共有7個月（前3個月、後3個月、生日當月）可加入此計畫。而生效日是在滿65歲的那個月份的1日開始。

根據個人狀況選擇最適合的計畫

如何挑選個人保險計畫依不同人而有差異，

有人單純以保費高低來抉擇，有的人是看朋友投保什麼就跟著加保，結果面臨醫療需求時才赫然發現自己不僅沒得到福利保障，甚至在醫藥費與保險費都白白花了不少冤枉錢。其實，應根據個人健康、經濟狀況，逐年評估未來需求，適時的調整保險計畫。

聯邦醫療補充保險（Medigap）與聯邦醫療保險優惠計畫（Part C）各有許多子計畫，保費（Premium）計算也各有不同。Medigap可幫助支付Original Medicare所不支付的某些自付費用，十個承保級別對自付扣除金（Deductible）、定額手續費（Co-pay）和共同保險（Co-insurance）等給付不同，所以可隨時註冊參加，並且在開放註冊期（IEP，滿65歲並參加註冊Part B當月後的六個月內）加入，還不會因健康紀錄而被拒保或被收取較高保費。

至於Part C除提供Original Medicare所有承保範圍福利，多數還提供Part D處方配藥，或者牙齒保健、視力與聽力檢查及輔助用具、健身會籍、全球急診等不同福利可作選擇，有的計畫甚至可以做到零保費，所有計劃也都有一個自付的上限，超過之後便不須再掏腰包，故在財務保障方面更為彈性靈活。

每年10月15日至12月7日（休士頓在2017年延至12月31日）的開放註冊期，正是進行參加、轉換或取消Part C與Part D的好時機。

Aetna公司的計畫

Aetna公司的計畫今年有重大變化，因為計劃變動大，很多在Harris和Fort Bend地區的計劃都需要重新填表，如果不填，明年初將會自動退出計劃並轉回Original Medicare。李先生會針對Aetna每一個計劃進行詳細的說明，分析各個計劃的利弊，以便與會者能做出符合自己實際情況的選擇。

李元鐘先生表示，過去已處理過不下數百件的老人保險申請案，希望能把專業與最重要的實務經驗分享給讀者。也希望長輩們把握機會趁早加入Medicare，讓自身的醫療需求獲得完善的保障！

講座免費，名額有限，儘早登記，請聯絡休士頓李元鐘保險公司 Kevin 謝經理，電話（832）500-3228，郵箱Houston@johnleeins.com。



休士頓台大校友會圓滿成功主辦 第五屆海外青年職涯講座



本報記者黃麗珊攝影



郭原宏學長（右）分享創業心路歷程。台大校友會會長鄧曉林（左）頒發感謝狀給年青講師郭原宏。



林志豪律師（左）深入淺出講解移民法並佐以實例。台大校友會會長鄧曉林（右）頒發感謝狀給講師林志豪律師。



陳哲寬學長（右）展現即使身處困境，只要不放棄，就天無絕人之路的經驗。台大校友會會長鄧曉林（左）頒發感謝狀給年青講師陳哲寬。



NASA科學家郭正光博士（右）分享30多年來在NASA的生活分享及人生諫言。台大校友會會長鄧曉林（左）頒發感謝狀給講師郭正光博士。



李昱勳學長（右）重新詮釋Networking，以達到有效又自然地拓展人脈。台大校友會會長鄧曉林（左）頒發感謝狀給年青講師李昱勳。



休士頓台大校友會鄧曉林會長（中）於11月2日在儒教中心203室致歡迎詞及介紹與會嘉賓。講師Nabors副總裁暨財務長蘇柏斌（左）、NASA科學家郭正光博士（右）與會。



Nabors副總裁暨財務長蘇柏斌學長（左）分享職涯經歷和敢闖敢拼的精神。台大校友會會長鄧曉林（右）頒發感謝狀給講師蘇柏斌。



休士頓台大校友會主辦「第五屆海外青年職涯講座」，專家們經驗分享，與會人士獲益良多，獲取正能量和啟發。



休士頓台大校友會主辦「第五屆海外青年職涯講座」，許多青年校友及聽眾共襄盛舉。